

Dodatek č. 1 k rámcové smlouvě o na zajištění služeb supervize (dále jen „**Dodatek**“)

Níže uvedeného dne, měsíce a roku smluvní strany

Česká republika - Probační a mediační služba

organizační složka státu se sídlem v Praze 1, Senovážné náměstí 995/1, PSČ: 110 00

Právní forma: 325 – organizační složka státu

Zastoupena: PhDr. Andreou Matouškovou, ředitelkou

IČO: 70888060

DIČ: není plátcem DPH

bankovní spojení: XXXXXXXXXX

(dále jen „**objednatel**“)

a

Mgr. Jana Malásková

se sídlem: Gen. Píky 2900/24, 702 00 Ostrava 1

IČO: 742 25 367

DIČ: není plátce DPH

č. ú.: XXXXXXXXXX

(dále jen „**poskytovatel**“)

dále též společně označeny jako „**Strany**“ nebo každá z nich samostatně jako „**Strana**“.
uzavírají tento Dodatek a projevují vůli řídit se všemi jeho ustanoveními.

Čl. 1

- 1.1 Strany prohlašují, že dne 24. 4. 2018 uzavřely smlouvu č. 1324, jejímž předmětem je zajištění supervizí v konkrétních krajích ČR (dále jen **Smlouva**)
- 1.2 Strany se dohodly na změně této Smlouvy tak, jak je uvedeno v článku 2.

Čl. 2

- 2.1 Za Čl. 2 odst. 2.6 Smlouvy se vkládá nový odstavec 2.6a, tohoto znění: V roce 2019 se uskuteční 4 setkání pro 1 skupinu poradců a v roce 2020 se uskuteční 2 setkání pro 1 skupinu poradců.
- 2.2 V Čl. 3 odst. 3.2 Smlouvy se vypouští slova České Budějovice a Pardubice.
- 2.3 Za Čl. 4 se vkládá následující text:

Čl. 4a

Mlčenlivost a ochrana osobních údajů

1. Strany zavazují k povinnosti mlčenlivosti a ochrany neveřejných informací

získaných v souvislosti s užíváním Nebytových prostor. Strany ani osoby, které pověřily výkonem činnosti podle Smlouvy, nesmí takové informace jakýmkoli způsobem šířit, zpřístupnit, využít pro sebe nebo pro jiného.

2. Pro vyloučení pochybností Strany prohlašují, že obě jsou ve vztahu k osobním údajům osob předávaných v rámci uzavírání Smlouvy nebo na jejím základě samostatnými správci osobních údajů (Strana, která je správcem, dále též jen „**Správce**“). Strany též prohlašují, že jsou si vědomy povinností správce osobních údajů jak podle současných právních předpisů, tak podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (Obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“), a zavazují se je dodržovat. Strany dále prohlašují, že si nebudou vzájemně předávat jiné osobní údaje, než jsou povinny ze zákona nebo než jsou nezbytné pro plnění Smlouvy.
3. Strany berou na vědomí, že druhá Strana může jako Správce v průběhu plnění Smlouvy, za účelem plnění Smlouvy a/nebo za účelem splnění svých povinností vyplývajících z právních předpisů zpracovávat osobní údaje zástupců druhé Strany, které jsou uvedeny ve Smlouvě nebo které souvisí s plněním Smlouvy, a to v rozsahu jméno, příjmení, telefon, e-mail kontaktních osob uvedených ve Smlouvě, popřípadě dalších osob podílejících se na uzavření, změnách či plnění Smlouvy, a dále záznamy o průběhu plnění Služeb.
4. Správce bude uchovávat a zpracovávat osobní údaje automatizovaně i manuálně v rámci vlastní smluvní dokumentace či v interních IT systémech, a to sám či prostřednictvím pověřených zpracovatelů. Provozovatelem IT systému, ve kterém jsou uchovávány osobní údaje, může být rovněž třetí osoba vystupující ve vztahu ke Správci jako zpracovatel. Seznam pověřených zpracovatelů poskytne Strana druhé Straně na vyžádání.
5. Nestanoví-li Smlouva jinak, osobní údaje budou zpřístupněny pouze oprávněným zaměstnancům Správce či zaměstnancům pověřeného zpracovatele, a to pouze v míře nezbytné pro účely zpracování.
6. Osobní údaje podle čl. 2 a čl. 4 Smlouvy budou zpracovávány Správcem po dobu trvání Smlouvy, a dále po dobu 10 let po jejím zániku, a to za účelem ochrany legitimních zájmů Správce či za účelem obrany v případě potenciálního sporu.
7. Strany dále bere na vědomí, že objednatel je oprávněn poskytnout osobní údaje uvedené ve Smlouvě svému zřizovateli.
8. Strany se zavazují poučit osoby, které se v souvislosti se Smlouvou staly či stanou subjekty zpracování osobních údajů podle tohoto článku o právu (i) na přístup k osobním údajům, (ii) na opravu osobních údajů, (iii) požadovat od Správce vysvětlení v případě podezření, že ke zpracování osobních údajů dochází v rozporu s ochranou jejich soukromého a osobního života nebo v rozporu se zákonem, (iv) požadovat odstranění protiprávního stavu, zejména blokováním, provedením opravy, doplněním nebo likvidací osobních údajů a (v)

obrátit se v případě uvedeného podezření či odmítnutí odstranění uvedeného protiprávního stavu na Úřad pro ochranu osobních údajů.

9. V případě jakýchkoli dotazů týkajících se zacházení s osobními údaji či uplatnění práv subjektu osobních údajů vůči objednateli lze použít adresu gdpr@msp.justice.cz a osobni.udaje@pms.justice.cz.

Čl. 3

- 3.1 Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou vyhotoveních, z nichž každá Strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 3.2 Strany prohlašují, že si Dodatek přečetly, že odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a že nebyl uzavřen za jednostranně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy.
- 3.3 Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední ze Stran.

V Praze dne

V Praze dne

.....
PhDr. Andrea Matoušková
ředitelka PMS
(objednatel)

.....
Mgr. Jana Malásková
(poskytovatel)